

- Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie
- Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural
- Band:** 56 (1958)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis

## 1. Originalartikel

Seite

a) Vermessungskunde, Geodäsie und Kartographie	
Nivellement und Schwere, von C. F. Baeschlin . . . . .	1, 33
Das geographische Azimut im Städtebau, von E. Bachmann, Basel . . . . .	25
Normalsphäroid und Niveauellipsoid, von K. Ledersteger, Wien . . . . .	36, 65
Flächenberechnung aus Orthogonal-Aufnahmeelementen, von K. Stauber, Liestal . . . . .	71
Das Geodäsiestudium in der Sowjetunion, von H. Kasper, Heerbrugg . . . . .	89
Elektronische Rechenanlagen und ihre Anwendungen im Vermessungswesen, von Jakob Haller, Zürich . . . . .	98
Sur l'application en géodésie des théorèmes de Gauss-Bonnet et de Tchebychef-Darboux relatifs aux projections conformes, par A. Ansermet, La Tour-de-Peilz . . . . .	107
Hara-Kiri ou Renaissance ?, par Jean Richard . . . . .	131
Zum Einfluß von Zielachsenfehler, Horizontalachsenschiefe und Stehachsenschiefe auf Richtungsbeobachtungen, von H. Matthias, Aarau . . . . .	134, 164
Neue Stahlrohr-Reisejalons, von Walter Bregenzer, Affoltern a.A. . . . .	161
Über Koordinatenermittlung von Punkten aus Lageplänen, von Ivan Tomkiewicz, Aarau . . . . .	171
Ausbildungsfragen, von W. Schneider, Chur . . . . .	226
von W. Weber, Baden . . . . .	231
von P. Byrde, St. Gallen . . . . .	237
Der Berufsnachwuchs, vom Blickpunkt der Vermessungsbehörden aus gesehen, von H. Härry, Bern . . . . .	242
Was wollt ihr denn ?, von A. Spindler, Kerzers . . . . .	250
Ausbildungsfragen, von A. Zahnd, Bern . . . . .	251
Zur Ausbildung der Kulturingenieure. Mitteilung des Eidgenössischen Meliorationsamtes . . . . .	256
Gedanken zum Traktandum Ausbildungsfrage, von H. Matthias, Aarau . .	260
Der dreidimensionale Plan, von H. Braschler, St. Gallen . . . . .	264
Über den Einfluß der Stehachsenschiefe auf die Messung der horizontalen Richtungen, von A. Tárczy-Hornoch, Sopron . . . . .	272
Die Bestimmung der Lotkrümmung auf dem TP Rosalienkapelle, von K. Ledersteger, Wien . . . . .	282, 303, 338
Problèmes d'aérotélémétrie et de trilateration, par A. Ansermet, La Tour-de-Peilz . . . . .	309
Congrès international des géomètres, par Louis Hegg, Pully-Lausanne . .	325
Zur Eliminierung von Stativdrehungen bei der Satzmessung, von N. Wyss, Unterseen-Interlaken . . . . .	352
Zum Hinschied von Herrn Bundesrat Dr. jur. Markus Feldmann, von H. Härry, Bern . . . . .	335
Rücktritt des Direktors der Landestopographie, Prof. Dr. e. h. Simon Bertschmann, von H. Härry, Bern . . . . .	336

*b) Kulturtechnik*

Bodengewinnung in Dänemark, von K. Barnekow, Kopenhagen . . . . .	8
Eine gutgelungene Bachkorrektion, von H. Braschler, St. Gallen . . . . .	45
Les grands travaux d'amélioration foncière et de colonisation en Italie, par R. Solari, Bellinzona . . . . .	48, 79
Neue Wege für Bodenverbesserungen im Aargau . . . . .	87
Gedanken zur Nationalparkinitiative, von H. Braschler, St. Gallen . . . . .	144
Approximative Kostenschätzung von Straßen, von Paul Märki, Zürich . .	180
Wassersuche durch anthropometrische Aufnahme der Bodenreize und ihre Bedeutung für das Meliorationswesen, von J. Kopp, Ebikon . . . . .	195
Die Behandlung von Bauland bei Güterzusammenlegungen, von E. Bachmann, Basel . . . . .	215
Neuzeitliche Fahrbahnbefestigungen für land- und forstwirtschaftliche Wege, von H. Brunner, Bern . . . . .	290
Der Einzug von Polyäthylenrohren mit Hilfe des Maulwurfspfuges, von E. Trüeb, Winterthur . . . . .	294

*c) Photogrammetrie*

Die Anwendung der elektronischen Ortsbestimmungsmethode Hiran in der Photogrammetrie, von Prof. Dr. Simo Laurila, Columbus, USA . . . . .	13
Diskussionen zum heutigen Stand der Aerotriangulation, von H. Kasper, Heerbrugg . . . . .	51
Der heutige Stand der analytischen Aerotriangulation, von R. Scholl, Heerbrugg . . . . .	203
Ein Hilfsgerät zur photogrammetrischen Ermittlung beliebiger Gelände-profile, von H. Kasper, Heerbrugg . . . . .	317
Genauigkeitsuntersuchungen an einer photogrammetrischen Parzellavermessung 1 : 5000, von P. Hunsperger, Bern . . . . .	359

*d) Planung und Verschiedenes*

Ce que coûte la lutte contre la pollution des eaux (ASPAN) . . . . .	54
Les dangers de la ville (ASPAN) . . . . .	58
Die Bedeutung der Grünflächen, von E. Bachmann, Basel . . . . .	84
La Belgique connaît les mêmes difficultés que la Suisse (ASPAN) . . . . .	113
Wo soll das Schweizervolk wohnen? (VLP) . . . . .	114
Eine gute Bauordnung macht sich bezahlt, von Oscar Walser VLP . . . .	147
L'industrie et l'aménagement de notre territoire (ASPAN) . . . . .	150
Abwasserprobleme als Kongressgespräche (VLP) . . . . .	184
Protezione del paesaggio ai nostri giorni (ASPAN) . . . . .	187
L'anarchie helvétique (ASPAN) . . . . .	216
Die Stadt Limmattal, von E. Bachmann, Basel . . . . .	267
Auch kleine Gemeinden haben Planungssorgen (VLP) . . . . .	268
Ungelöste Fragen der höheren Baulandnutzung (VLP) . . . . .	299
Das Stockwerkseigentum und die Bestrebungen zu dessen Wiedereinführung, von Ernst Schäffeler, Schaffhausen . . . . .	329
Remaniement parcellaire de Savièse, par B. Luyet, Sion . . . . .	370

**2. Offizielle Mitteilungen der eidgenössischen Amtsstellen**

Patentierung von Grundbuchgeometern . . . . .	333
Géomètres du registre foncier diplômés . . . . .	333

**3. Nekrologie**

Marcel Taillard . . . . .	28
Robert Weber . . . . .	189
Emil Studer . . . . .	373
Aldo Canova . . . . .	374

#### **4. Kleine Mitteilungen**

Zwölfter Hochschulkurs für Photogrammetrie an der ETH in Zürich, Frühjahr 1958 . . . . .	27
Neunter Internationaler Geometerkongreß . . . . .	59
Fünfter Internationaler Kongreß für Technik in der Landwirtschaft, Brüssel . . . . .	92
V <sup>e</sup> Congrès de la Commission internationale du Génie rural, Bruxelles . . . . .	94
Mitteilung an die Abonnenten und Inserenten der Zeitschrift . . . . .	96
Kulturtechnische Hochschulwoche 1958 . . . . .	124
Internationaler Geometerkongreß in Holland . . . . .	126
Freifächervorlesungen an der ETH . . . . .	159
Gastvorträge von Prof. Winterkorn über Fragen der Bodenstabilisierung an der ETH . . . . .	191
Extrait du Rapport général de la commission du Dictionnaire technique An die Leser, von F. Kobold . . . . .	191
Abschiedsworte von Herrn Professor Baeschlin . . . . .	193
Interkantonale Fachkurse für deutschsprechende Vermessungszeichnerlehrlinge . . . . .	194
Hinweis auf Vorlesungen und Übungen an der allgemeinen Abteilung für Freifächer an der ETH . . . . .	301
Distinction . . . . .	302
Communiqué de la Rédaction . . . . .	302
Akademische Ehrung (L. Bertele) . . . . .	377

#### **5. Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik**

Hauptversammlung des SVVK 1958 . . . . .	97
Assemblée générale de la S.S.M.A.F. . . . .	97
Jahresbericht des Zentralvorstandes des SVVK für das Jahr 1957 . . . . .	116
Rapport annuel du Comité central de la S.S.M.A.F. pour l'année 1957 . . . . .	120
Einladung zur Hauptversammlung des SVVK . . . . .	129
Invitation à l'Assemblée générale de la S.S.M.A.F. . . . .	129
Hauptversammlung des SVVK in Bern, Traktanden . . . . .	130
Assemblée générale de la S.S.M.A.F., ordre du jour . . . . .	130
Protokoll der Präsidentenkonferenz des SVVK in Olten . . . . .	156
Procès-verbal de la conférence des présidents de la S.S.M.A.F. à Olten . . . . .	157
Protokoll der 55. Hauptversammlung des SVVK vom 7. Juni 1958 in Bern . . . . .	220
Procès-verbal de la 55 <sup>e</sup> Assemblée générale de la S.S.M.A.F. du 7 juin 1958, à Berne . . . . .	222
Mitteilungen der Gruppe der Freierwerbenden des SVVK: a) Berufsausbildung, b) Bulletin . . . . .	377

#### **6. Schweizerischer Kulturingenieurverein**

Hauptversammlung 1958: Traktanden . . . . .	255
Assemblée générale 1958: ordre du jour . . . . .	256

#### **7. Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie**

Voranzeige der Hauptversammlung . . . . .	92
Einladung zur 31. Hauptversammlung . . . . .	125
Invitation à la 31 <sup>e</sup> Assemblée générale . . . . .	126
Protokoll der 31. Hauptversammlung vom 19. April 1958 in Bern . . . . .	152
Kurzreferat von Direktor Dr. Härry über die Arbeiten der Kommission IV der Int. Gesellschaft für Photogrammetrie . . . . .	154
Protokoll der Verhandlungen der Kommission I der Int. Gesellschaft für Photogrammetrie, vom 8. Mai 1958 in Brüssel . . . . .	205
Auszug in deutscher Übersetzung aus dem Protokoll der Kommission IV der	

	Seite
Int. Gesellschaft für Photogrammetrie über die Sitzung vom 9. Mai 1958 in Brüssel . . . . .	210
Einladung zur Herbstversammlung auf 8. November 1958 in Zürich: Traktanden . . . . .	271
Convocation à l'assemblée d'automne, le 8 novembre 1958 à Zurich: ordre du jour . . . . .	272
Protokoll der Herbstversammlung vom 8. November 1958 . . . . .	371

## **8. Bücherbesprechungen**

<i>Kompendium.</i> Verschiedene Autoren berichten über Meßgeräte aus der Firma VEB Carl Zeiß, Jena, besprochen durch C. F. Baeschlin . . . . .	29
<i>Thuillier R. et de Brommer S., Lexique anglais-français des termes appartenant aux techniques en usage à l'Institut géographique national,</i> besprochen durch A. Ansermet . . . . .	29
<i>Nomogramme für gleichförmigen Abfluß in Gerinnen,</i> Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, Bern, besprochen durch H. Lüthy . . . . .	30
<i>Brodbeck Chr., Landwirtschaft und Meliorationen,</i> besprochen durch H. Braschler . . . . .	30
<i>Wittke Heinz, Ulragon,</i> besprochen durch C. F. Baeschlin . . . . .	61
<i>Jordan/Eggert/Kneißl, Handbuch der Vermessungskunde. Ergänzungsband Ia, Geländeformen, Reproduktion, Topographische Karten, Kartenabbildungen,</i> von Dr.-Ing. Willi Beck. Besprochen durch C. F. Baeschlin . . . . .	61
<i>Blumer Walter, Bibliographie der Gesamtkarten der Schweiz von Anfang bis 1802,</i> besprochen durch Ed. Imhof . . . . .	61
<i>v. Ranke Viktor J. Ch. und Niebler Heinrich, Perspektive im Ingenieurbau, insbesondere im Straßenbau,</i> besprochen durch H. Kasper . . . . .	63
<i>Zeller Max, Instruktion für topographische Aufnahmen,</i> besprochen durch Ernst Spieß . . . . .	126
<i>Jordan/Eggert/Kneißl, Handbuch der Vermessungskunde, 10. Auflage, Bd. IV, Mathematische Geodäsie,</i> besprochen durch C. F. Baeschlin . . . . .	127
<i>Krenz-Osterloh, Klothoiden-Taschenbuch für Entwurf und Absteckung, 2. Auflage,</i> besprochen durch H. Kasper . . . . .	159
<i>Werkmeister Paul und Grossmann Walter, Vermessungskunde I, Stückvermessung und Nivellieren,</i> besprochen durch C. F. Baeschlin . . . . .	160
<i>Ewlogi Penew, «TACA», Tachymetrische Tafeln für die Rechenmaschine,</i> besprochen durch C. F. Baeschlin . . . . .	192
<i>Pinkwart E. und Heubes W., Grenzrecht und Grenzprozeß,</i> besprochen durch Dr. Eggen . . . . .	377
Autorenkollektiv: <i>Siebenstellige logarithmische und trigonometrische Tafeln,</i> besprochen durch F. Kobold . . . . .	378
<i>van Beers W. F. J., The auger-hole method,</i> besprochen durch P. Regamey .	379
<i>Koitzsch Richard u. a., Vermessungskunde für Kartographen,</i> besprochen durch P. Gfeller . . . . .	380
<i>Das Vermessungswesen in der Praxis,</i> ausgearbeitet von Mitarbeitern des Vermessungs- und Kartenwesens der DDR, besprochen durch W. Häberlin	380

## **9. Sommaire**

Seiten 32, 64, 96, 128, 160, 192, 224, 254, 270, 302, 334, 382.

## **10. Adressen der Autoren**

Seiten 32, 64, 96, 128, 160, 192, 224, 270, 302, 334, 382.

## **11. Alphabetisches Autorenverzeichnis**

<i>Ansermet A., Sur l'application en géodésie des théorèmes de Gauss-Bonnet et de Tchebychef-Darboux relatifs aux projections conformes . . . . .</i>	107
<i>- Problèmes d'aérotélémétrie et de trilateration . . . . .</i>	309

	Seite
<i>ASSPAN, Ce que coûte la lutte contre la pollution des eaux . . . . .</i>	54
– Les dangers de la ville . . . . .	58
– La Belgique connaît les mêmes difficultés que la Suisse . . . . .	113
– L'industrie et l'aménagement de notre territoire . . . . .	150
– Protezione del paesaggio ai nostri giorni . . . . .	187
– L'anarchie helvétique . . . . .	216
<i>Bachmann E., Das geographische Azimut im Städtebau . . . . .</i>	25
– Die Bedeutung der Grünflächen . . . . .	84
– Die Behandlung von Bauland bei Güterzusammenlegungen . . . . .	215
– Die Stadt Limmattal . . . . .	267
<i>Baeschlin C.F., Nivellement und Schwere . . . . .</i>	1, 33
<i>Barnekow K., Bodengewinnung in Dänemark . . . . .</i>	8
<i>Braschler H., Eine gutgelungene Bachkorrektion . . . . .</i>	45
– Gedanken zur Nationalparkinitiative . . . . .	144
– Der dreidimensionale Plan . . . . .	264
<i>Bregenzer Walter, Neue Stahlrohr-Reisejalons . . . . .</i>	161
<i>Brunner H., Neuzeitliche Fahrbahnbefestigungen für land- und forstwirtschaftliche Wege . . . . .</i>	290
<i>Byrde P., Ausbildungsfragen . . . . .</i>	237
<i>Haller Jakob, Elektronische Rechenanlagen und ihre Anwendungen im Vermessungswesen . . . . .</i>	98
<i>Härry H., Der Berufsnachwuchs, vom Blickpunkt der Vermessungsbehörden aus gesehen . . . . .</i>	242
– Zum Hinschied von Herrn Bundesrat Dr. jur. Markus Feldmann . . . . .	335
– Rücktritt des Direktors der Landestopographie, Prof. Dr. e. h. Simon Bertschmann . . . . .	336
<i>Hegg Louis, Congrès international des géomètres . . . . .</i>	325
<i>Hunsperger P., Genauigkeitsuntersuchungen an einer photogrammetrischen Parzellarvermessung 1: 5000 . . . . .</i>	359
<i>Kasper H., Diskussionen zum heutigen Stand der Aerotriangulation . . . . .</i>	51
– Das Geodäsiestudium in der Sowjetunion . . . . .	89
– Ein Hilfsgerät zur photogrammetrischen Ermittlung beliebiger Gelände-profile . . . . .	317
<i>Kopp J., Wassersuche durch anthropometrische Aufnahme der Bodenreize und ihre Bedeutung für das Meliorationswesen . . . . .</i>	195
<i>Laurila Simo, Die Anwendung der elektronischen Ortsbestimmungsmethode Hiran in der Photogrammetrie . . . . .</i>	13
<i>Ledersteger K., Normalsphäroid und Niveauellipsoid . . . . .</i>	36, 65
– Die Bestimmung der Lotkrümmung auf dem TP Rosalienkapelle 282, 303, 338	
<i>Luyet B., Remaniement parcellaire de Saviese . . . . .</i>	370
<i>Matthias H., Zum Einfluß von Zielachsenfehler, Horizontalachsenschiefe und Stehachsenschiefe auf Richtungsbeobachtungen . . . . .</i>	134, 164
– Gedanken zum Traktandum Ausbildungsfrage . . . . .	260
<i>Märki Paul, Approximative Kostenschätzung von Straßen . . . . .</i>	180
<i>Meliorationsamt, Eidgenössisches, Zur Ausbildung der Kulturingenieure . . . . .</i>	256
<i>Richard Jean, Hara-Kiri ou Renaissance? . . . . .</i>	131
<i>Schäffeler Ernst, Das Stockwerkseigentum und die Bestrebungen zu dessen Wiedereinführung . . . . .</i>	329
<i>Schneider W., Ausbildungsfragen . . . . .</i>	226
<i>Scholl R., Der heutige Stand der analytischen Aerotriangulation . . . . .</i>	203
<i>Solari R., Les grands travaux d'amélioration foncière et de colonisation en Italie . . . . .</i>	48, 79
<i>Spindler A., Was wollt ihr denn? . . . . .</i>	250
<i>Stauber K., Flächenberechnung aus Orthogonal-Aufnahmeelementen . . . . .</i>	71
<i>Tárczy-Hornoch A., Über den Einfluß der Stehachsenschiefe auf die Messung der horizontalen Richtungen . . . . .</i>	272
<i>Tomkiewicz Ivan, Über Koordinatenermittlung von Punkten aus Lageplänen . . . . .</i>	171

	Seite
<i>Trüeb E.</i> , Der Einzug von Polyäthylenrohren mit Hilfe des Maulwurfspluges	294
<i>VLP</i> , Wo soll das Schweizervolk wohnen? . . . . .	114
– Abwasserprobleme als Kongreßgespräche . . . . .	184
– Auch kleine Gemeinden haben Planungssorgen . . . . .	268
– Ungelöste Fragen der höheren Baulandnutzung . . . . .	299
<i>Walser Oscar</i> , Eine gute Bauordnung macht sich bezahlt . . . . .	147
<i>Weber W.</i> , Ausbildungsfragen . . . . .	231
<i>Wyss N.</i> , Zur Eliminierung von Stativdrehungen bei der Satzmessung . .	352
<i>Zahnd A.</i> , Ausbildungsfragen . . . . .	251